

Bulletin officiel spécial n°8 du 25 juillet 2019

: MENE1921256A arrêté du 19-7-2019 - J.O. du 23-7-2019

MENJ - DGESCO MAF 1

https://www.education.gouv.fr/cid140434/les-nouveaux-programmes-du-lycee-general-et-technologique-a-la-ree-2019.html#Langues_vivantes_en_2de_1re_et_terminale (les nouveaux programmes en dix points)

- Les nouveaux programmes du lycée sont ambitieux. Ils consolident les acquis du collège, assurent la transmission de contenus disciplinaires solides et contribuent à la formation intellectuelle des élèves.
- En langues vivantes, en même temps qu'ils consolident leurs compétences linguistiques et de communication, les élèves approfondissent leur connaissance des aires géographiques et culturelles des langues qu'ils apprennent.
- Les nouveaux programmes cherchent à établir **un équilibre entre les divers temps de l'apprentissage** : temps de recherche, d'activité, de manipulation ; temps de dialogue et d'échange, de verbalisation, de raisonnement ; pratique expérimentale et activité de modélisation.

Éléments constants d'un cours de LVE :

- Continuité des enseignements – collège lycée
- Entrée culturelle comme fil conducteur
- **Choix des documents supports authentiques** (FAMILARISER entre autres AVEC LA SONORITE DE LA LANGUE) : une approche linguistique culturelle / ANCRAGE CULTUREL
 - Découvrir et acquérir des **connaissances** des aires géographiques et culturelles des pays de langue allemande.
 - Proposer et aborder **des documents** de différentes natures pour une **approche et un éclairage culturels nuancés** = éviter les clichés/ croisement des points de vue
 - **Articulation** entre les activités langagières de réception et les activités de production (CO CE EE EO EI, ppc, ppi, pp dialoguée...)

- **Le cours de langue : communiquer et interagir : COOPERATION ET CLIMAT FAVORABLE AUX APPRENTISSAGES**
- **Un scénario pédagogique : entraîner des activités langagières et les évaluer**

NB. ENTRAÎNER

CO : repérer des indices, linguistiques et extralinguistiques, pour identifier la situation d'énonciation et déduire le sens d'un message

CE : s'approprier le document en utilisant des repérages de natures différentes : croiser des éléments, mise en relation d'éléments significatifs, indices linguistiques et extralinguistiques

EVALUER : **attendre une réponse précise / capable de mobiliser des connaissances.**

- ✓ L'évaluation peut être guidée. (Cf. évaluations 1 et 2)

Ce que soulignent les nouveaux programmes

- Programmes nationaux
- Programmes **toujours adossés au CECRL** mais en tenant compte du **volume complémentaire** (février 2018) (<https://eduscol.education.fr/langues-vivantes/actualites/actualites/article/volume-complementaire-du-cecr-avec-de-nouveaux-descripteurs.html>)
-
- Niveaux attendus // liberté pédagogique des professeurs : Développer des stratégies pour atteindre ces niveaux.
- **Autonomie de l'élève au centre de la réforme : pédagogie de projet : mise en activité des élèves / de l'élève et progressivité**
 - ✓ Amener l'élève à s'organiser autour de la résolution d'une tâche : dans des activités de réception et de production (gestion du temps)
 - . aborder un document, réagir, comprendre, déduire , induire = rechercher
 - . rendre compte d'un **contenu à l'écrit et à l'oral**
 - . décentrer son point de vue et exprimer un avis / développer **son sens critique**
 - ✓ Interroger la mise en activité de l'élève et la part du **travail individuel** et **personnel** de l'élève en classe et hors du temps de classe
 - ✓ Tenir compte de **l'erreur = l'erreur fait partie de l'apprentissage.**
 - « Elle doit être considérée comme un moyen de progression qui ne doit pas brider la prise de parole »

- ✓ **Interroger la mise en activité** de l'élève et des élèves dans le cadre d'une pédagogie de projet qui permet à chacun de **s'impliquer**
- ✓ Choisir des documents supports qui proposent également l'**implicite**
Ex : **textes littéraires : polysémie, recherche et processus de résolution ****

➤ **Différenciation et progressivité** de la démarche : permettre à chacun de progresser

- ✓ Proposer des moments de réflexion, d'explication, d'explicitation, d'entraide
- ✓ différentes formes sociales de travail
- ✓ des documents de degrés de complexité et d'abstraction différents
- ✓ Utiliser les outils numériques favorisant la différenciation pédagogique, aussi bien dans la classe qu'en dehors, et envisager des travaux d'intersession différents selon les profils d'élèves (FAQ Caen).

➤ **Maîtrise de la langue**

➤ **Travail en langue allemande, sur la langue allemande, en contexte** et en s'appuyant sur les documents supports authentiques

- ✓ Importance de la phonologie : lier le son et le sens (articulation et intelligibilité, prosodie, intonation, accent tonique, rythme, faire écouter les différents accents de la langue allemande)
- ✓ **Repérages** à partir des documents supports **et contextualisation des apprentissages lexicaux et grammaticaux** (éviter la traduction systématique, la répétition mécanique en privilégiant la mise en réseau de sens) = **Médiation linguistique = REFLEXION SUR LE FONCTIONNEMENT DE LA LANGUE** / utilisation de la traduction / en contexte
- ✓ **Equilibre** entre les activités de réception et de production écrites et orales = Complémentarité de l'oral et de l'écrit : Attention cependant régulière portée à la **maîtrise de l'écriture** ((re)copier, rédiger de courts textes, écrire à la manière de, écriture créative...)
- **Temps d'EXPOSITION à LA LANGUE** : temps de classe et temps hors la classe
Exploiter toutes les potentialités des ressources numériques
 - ✓ **TEMPS DE MEMORISATION ? part de travail à la maison** (s'inspirer du collège- Devoirs faits, ENT, learningapps, quizlet...)

➤ **REGARD culturel et INTERCULTUREL (aspect essentiel / mise à distance)**

« *Amorcée au collège, cette dimension de l'apprentissage de la langue qui associe communication et culture est consolidée en classe de seconde et pendant le cycle terminal* »

- ✓ *Distance et regard sur l'autre culture*
- ✓ **EXPERIENCES ET MOBILITE : enrichissement et citoyenneté : MOBILITE ET ALTERITE**

- ✓ **MEDIATION CULTURELLE**

Comment mieux intégrer la compétence de médiation ?

*La médiation a, de tout temps, fait partie des compétences langagières (par exemple, reformuler pour un tiers un propos incompris). Elle est au cœur de l'apprentissage des langues vivantes car à l'articulation des activités langagières de réception et de production. Il est donc juste qu'elle soit enfin reconnue et que l'élève prenne conscience de son importance. Cela sera possible, si on lui fournit en classe et dans le cadre de tâches porteuses de sens **les occasions et des situations de communication pour s'entraîner à la construire.** °° (FAQ Caen)*

BICULTURALITE

- ✓ (Abibac- DNL-SELO)

LA DEMARCHE :

THEMATIQUE ET AXES *

- **AXES PLURIELS STRUCTURANTS ET DIVERSIFIES = élargir les entrées culturelles et de diversifier les approches**
Thématique et axes pluriels : pour orienter la réflexion autour des deux grandes thématiques *Art de vivre ensemble* et *Gestes fondateurs et mondes en mouvement*
Axes : ligne - direction générale, Ligne idéale autour de laquelle s'effectue une rotation
- Séquences de longueur raisonnable
- Une séquence peut travailler différents axes/ appartenir à différents axes
NB. Comment concilier le nombre d'axes et le nombre de séquences ? FAQ Caen :

Les programmes précisent qu'au moins 6 axes sur les 8 proposés dans le programme de la classe de seconde et dans celui du cycle terminal doivent être abordés chaque année à travers plusieurs séquences, de 1 à 3 par axe pendant l'année de 2nde et de 1 à 2 par axe en première et en terminale. Le passage de 4 notions à

6 axes que les professeurs choisiront d'aborder doit s'accompagner d'une réflexion autour de la durée des séquences afin d'éviter que ne s'érousse à la longue l'implication des élèves. Dans le cadre de la liberté pédagogique, il revient à l'enseignant de considérer qu'il peut y avoir des séquences plus courtes que d'autres. Ainsi par exemple, deux ou trois documents plus denses peuvent tout à fait suffire pour faire réfléchir les élèves sur un objet d'étude et favoriser **la complémentarité des points de vue**. Une séquence doit également pouvoir s'inscrire dans plusieurs axes sans toutefois aller raisonnablement au-delà de trois, pour mieux cerner les problématiques possibles.

- **Fil conducteur : Formation culturelle et INTERCULTURELLE**

- **Thématique et axes : avoir un regard sur le monde et plus spécifiquement sur les pays de langue allemande**
(Axe : en astronomie : Ligne droite autour de laquelle s'effectue le mouvement de rotation d'un corps céleste - Abstrait : direction générale : ligne)
- **PROBLEMATISER :**
Quels aspects de la « culture de langue allemande » je choisis d'évoquer et à travers quels DOCUMENTS SUPPORTS ?

- Choix des document/s supports **AUTHENTIQUES = LES POINTS DE DEPART**

- Découvrir, comprendre : **réfléchir**, interagir, comprendre (explicite et implicite) / **activités et méthodologie pour faciliter l'entrée dans l'information, la compréhension de l'écrit et de l'oral = négocier le sens / accéder au sens / (déduction, induction, croisement d'indices...consignes structurantes)**
- S'entraîner à **rendre compte** du contenu (**COMPRENDRE ET RENDRE COMPTE / REPERER ET STRUCTURER LA MISE EN FORME DU COMPTE RENDU SYNTHETIQUE**) / **activités et méthodologie afin de faciliter la prise de parole en continu et / ou la rédaction d'une 'synthèse' / travail individuel/ travail en groupes-collectif**
- **Laisser réagir, interpréter, s'émouvoir, exprimer une incompréhension ... (arts - littérature) **, croiser les regards++ : cf. SE CONFRONTER à DES DOCUMENTS « qui résistent ».**
- **Problématiser le document** en le rapprochant **d'un axe / de deux axes**
 - Donner lieu à porter un regard sur le monde en lien avec un contenu culturel au sens large (découvrir, prendre connaissance, entrer dans un univers, une histoire, un fait d'actualité ou de tradition ... **en langue allemande**)
 - Penser le monde = rapprocher et le relier à un axe ou des axes

- Partir du **contexte énoncé** dans leS documentS et décentrer son point de vue (discussion, débat, expression d'un avis) : expression à l'oral et expression à l'écrit / **activités pour entraîner l'expression à l'écrit et l'expression à l'oral en partant d'un contexte**
 - ✓ Quelle forme et quelle **intention** donner au « discours » ? / : Rédiger une lettre, raconter une histoire, décrire, argumenter, convaincre ... // monologuer, s'adresser et dialoguer, interagir //PPC PPI ...)

➤ **Tout au long de la séquence :**

Lexique : activités de réception (pour accéder au sens) et de production (pour s'appropriier les « mots » et dire les « idées »)

pour rendre compte : narration, description, argumentation

Lexique lié au contexte - Lexique spécifique

Lexique transversal

Lexique en lien avec le langage de la classe / interaction

NB. ++ Proposer des documents de différentes natures (iconographiques, textuels, audio, audiovisuels) ET qui font réagir, s'émouvoir, raisonner/ Littérature, peinture, musique... / en lien avec un patrimoine culturel « témoin »

➤ **Lecture des épreuves :**

- DOCUMENTS SUPPORTS / CONTENU CULTUREL PERTINENT ET COMPLEXE

- ARTICULATION ENTRE LES ACTIVITES LANGAGIERES *

- GESTION DU TEMPS

➤ **Le calendrier des épreuves : le temps scolaire organisé différemment**

Le contrôle continu

*Le contrôle continu, associé à une exposition et une pratique massives dans le quotidien des apprentissages, a pour but d'inciter les élèves à **fournir un travail régulier, condition indispensable à la construction progressive des compétences**, et gage de réussite en langue vivante. Le Préambule du nouveau programme de 2nde, « Les langues vivantes étrangères et régionales contribuent à rendre l'élève actif et autonome; elles le mettent en situation d'échanger, de convaincre et de débattre (...) comme de décrire, de raconter, d'expliquer et d'argumenter » incite à favoriser dans la classe les activités où les élèves sont mis en situation de choisir, donner leur avis, exprimer une émotion, une incompréhension (ce qui est évalué dans les épreuves de contrôle continu) (FAQ Caen)*

- **Place de la seconde : moment charnière**

- Temps de l'évaluation SUPPOSE :

Habitude et **entraînement en amont de l'épreuve**

Cohésion des enseignements ET des apprentissages / **LIAISON collègue – lycée**

Culture pédagogique commune

- Pour autant :

Point de vigilance : évaluer, entraîner en évitant le « **bachotage** » !!!

Veiller aux contenus disciplinaires en lien avec la construction intellectuelle de l'élève et avec son projet d'orientation

➤ **Les contraintes :**

- Choisir une LVA et une LVB pour le cycle terminal : **choix définitif**

- Les épreuves de contrôle continu : pendant les heures de cours, pas de semaine banalisée

- Période raisonnable entre l'épreuve et le retour des copies (épreuve - correction, harmonisation avec IPR, retour des copies (anonymées, corrigées par un autre professeur, note communiquée avec la copie + conseils pour progresser)

- Organisation = établissement

- **BNS** choix du chef d'établissement en lien avec les équipes pédagogiques. (Comme l'indique le cadrage national et le montrent les sujets 0 consultables sur le site Eduscol (<https://eduscol.education.fr/cid141765/sujets-zero-1e-bac-2021.html>), l'ensemble du sujet de la première évaluation prévue au 2ème trimestre de l'année de première portera nécessairement sur un axe indiqué en en-tête. Cela suppose donc que, parmi les axes que chaque enseignant aura choisi de travailler, au moins un axe soit commun à l'ensemble de l'équipe. FAQ Caen)

- Le sujet choisi ne peut être modifié / aucune combinaison possible entre les sujets.

Grilles d'évaluation / CECRL à venir

Niveaux à cibler :

Continuité quant aux niveaux ciblés :

LV1/LVA B1 (seconde) vers B2 (terminale)

LV2/LVB A2 vers B1

LV3/LVC A1 vers B1

Dans le prolongement toujours des objectifs du collège (fin de cycle 4) :

LV1/LVA A2 dans cinq activités langagières.

LV2/LVB A2 dans au moins deux activités langagières.

➤ **Contrôle continu**

Classe de première 1^{ère} série d'épreuves 2^e trimestre	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Histoire géographie ▪ LVA ▪ LVB 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Histoire géographie ▪ LVA ▪ LVB ▪ Mathématiques
Classe de première 2^e série d'épreuves 3^e trimestre	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Histoire géographie ▪ LVA ▪ LVB ▪ Enseignement scientifique ▪ Enseignement de spécialité de 1^{ère} 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Histoire géographie ▪ LVA ▪ LVB ▪ Mathématiques ▪ Enseignement de spécialité de 1^{ère}
Classe de terminale 3^e série d'épreuves	<ul style="list-style-type: none"> ▪ LVA (écrit et oral) ▪ LVB (écrit et oral) ▪ Histoire géographie ▪ Enseignement scientifique 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ LVA (écrit et oral) ▪ LVB (écrit et oral) ▪ Histoire géographie ▪ Mathématiques

Sitographie :

Vers le Bac 2021

La modernisation du baccalauréat est engagée. Des ressources et des outils d'information sur la mise en œuvre de la réforme sont mis à disposition.

<https://eduscol.education.fr/cid126665/vers-le-bac-2021.html>

https://cache.media.eduscol.education.fr/file/Bac2021/34/6/2019_controle_continu_voie_generale_infog_1159346.pdf

https://cache.media.eduscol.education.fr/file/Bac2021/34/4/2019_controle_continu_voie techno_infog_1159344.pdf

https://cache.media.eduscol.education.fr/file/Bac2021/05/8/les_epreuves_du_nouveau_baccalaureat_general_infog_1086058.pdf

Sections internationales :

https://cache.media.eduscol.education.fr/file/Bac2021/05/8/les_epreuves_du_nouveau_baccalaureat_general_infog_1086058.pdf

ABIBAC

https://www.education.gouv.fr/pid285/bulletin_officiel.html?cid_bo=143733

CPGE

https://www.education.gouv.fr/cid142747/nouveau-lycee-une-opportunite-pour-acceder-aux-classes-preparatoires.html#Infographie_Bac_general_2021_de_nouveaux_parcours_vers_les_classes_prepa

https://cache.media.education.gouv.fr/file/Bac_2021/90/0/2019_CPGE_bac techno_infog_1137900.pdf

<http://www.horizons2021.fr/>

https://cache.media.eduscol.education.fr/file/Bac2021/26/5/Six_conseils_pour_choisir_ses_enseignements_de_specialite_1060265.pdf

<http://www.secondes2018-2019.fr/>

LV

<https://eduscol.education.fr/langues-vivantes/>

Langues vivantes

<https://eduscol.education.fr/cid57544/edu-bases-des-usages-repertoires-pour-les-enseignants.html>

<https://eduscol.education.fr/cid56924/tous-les-sites-disciplinaires.html>

- [Portail langues vivantes](#)

<https://eduscol.education.fr/pid34303/les-sites-disciplinaires-eduscol.html>

<https://eduscol.education.fr/langues-vivantes/>

- [Édubase langues vivantes](#)

<https://eduscol.education.fr/cid57544/edu-bases-des-usages-repertoires-pour-les-enseignants.html>

[https://edubase.eduscol.education.fr/recherche?discipline\[0\]=Langues%20vivantes](https://edubase.eduscol.education.fr/recherche?discipline[0]=Langues%20vivantes)

[https://edubase.eduscol.education.fr/recherche?discipline\[0\]=Langues%20vivantes&q=ALLEMAND](https://edubase.eduscol.education.fr/recherche?discipline[0]=Langues%20vivantes&q=ALLEMAND)

- [Lettre Édu Num langues vivantes](#)

<https://eduscol.education.fr/langues-vivantes/edunum>

Édubase, une banque nationale de scénarios pédagogiques

Numérique : <https://www.education.gouv.fr/cid133192/le-numerique-service-ecole-confiance.html>

ATELIERS : corpus

- **Quelle entrée permet(tent) ce(s) document(s) ?**
- **Quel travail sur la langue peut-on prévoir ?**
- **... Quelle médiation ?**
- **... Quelle émotion ?**
- ***Quelle forme sociale d'activité ?***

Selma Meerbaum-Eisinger (1924-1942), « Poem » (Juli 1941)

Die Bäume sind von weichem Lichte übergossen,
im Winde zitternd glitzert jedes Blatt.
Der Himmel, seidig-blau und glatt,
ist wie ein Tropfen Tau vom Morgenwind vergossen.
Die Tannen sind in sanfte Röte eingeschlossen
und beugen sich vor seiner Majestät, dem Wind.
Hinter den Pappeln blickt der Mond aufs Kind,
das ihm den Gruß schon zugelächelt hat.

Im Winde sind die Büsche wunderbar:
bald sind sie Silber und bald leuchtend grün
und bald wie Mondschein auf lichtblondem Haar
und dann, als würden sie aufs neue blühen.

Ich möchte leben.
Schau, das Leben ist so bunt.
Es sind so viele schöne Bälle drin.
Und viele Lippen warten, lachen, glühen
und tuen ihre Freude kund.
Sieh nur die Straße, wie sie steigt:
so breit und hell, als warte sie auf mich.
Und ferne, irgendwo, da schluchzt und geigt
die Sehnsucht, die sich zieht durch mich und dich.
Der Wind rauscht rufend durch den Wald,
er sagt mir, daß das Leben singt.
Die Luft ist leise, zart und kalt,
die ferne Pappel winkt und winkt.

Ich möchte leben.
Ich möchte lachen und Lasten heben
und möchte kämpfen und lieben und hassen
und möchte den Himmel mit Händen fassen
und möchte frei sein und atmen und schreien.
Ich will nicht sterben. Nein!
Nein.

Das Leben ist rot,
Das Leben ist mein.
Mein und dein.
Mein.

Warum brüllen die Kanonen?
Warum stirbt das Leben
für glitzernde Kronen?

Dort ist der Mond.
Er ist da.
Nah.
Ganz nah.

Ich muß warten.
Worauf?
Hauf um Hauf
sterben sie.
Stehn nie auf.
Nie und nie.
Ich will leben.
Bruder, du auch.
Atemhauch
geht von meinem und deinem Mund.

Das Leben ist bunt.
Du willst mich töten.
Weshalb?
Aus tausend Flöten
weint Wald.

Der Mond ist lichtiges Silber im Blau.
Die Pappeln sind grau.
Und Wind braust mich an.
Die Straße ist hell.
Dann...

Sie kommen dann
und würgen mich.
Mich und dich
tot.
Das Leben ist rot,
braust und lacht.
Über Nacht
bin ich
tot.

Ein Schatten von einem Baum
geistert über den Mond.
Man sieht ihn kaum.
Ein Baum.

Ein
Baum.
Ein Leben
kann Schatten werfen
über den
Mond.

Ein
Leben.
Hauf um Hauf
sterben sie.
Stehn nie auf.
Nie
und
nie.

Stolpersteine in Berlin und in Czernowitz



Mascha Kaléko (1907-1975)

Inventar

1

Haus ohne Dach
Kind ohne Bett
Tisch ohne Brot
Stern ohne Licht.

2

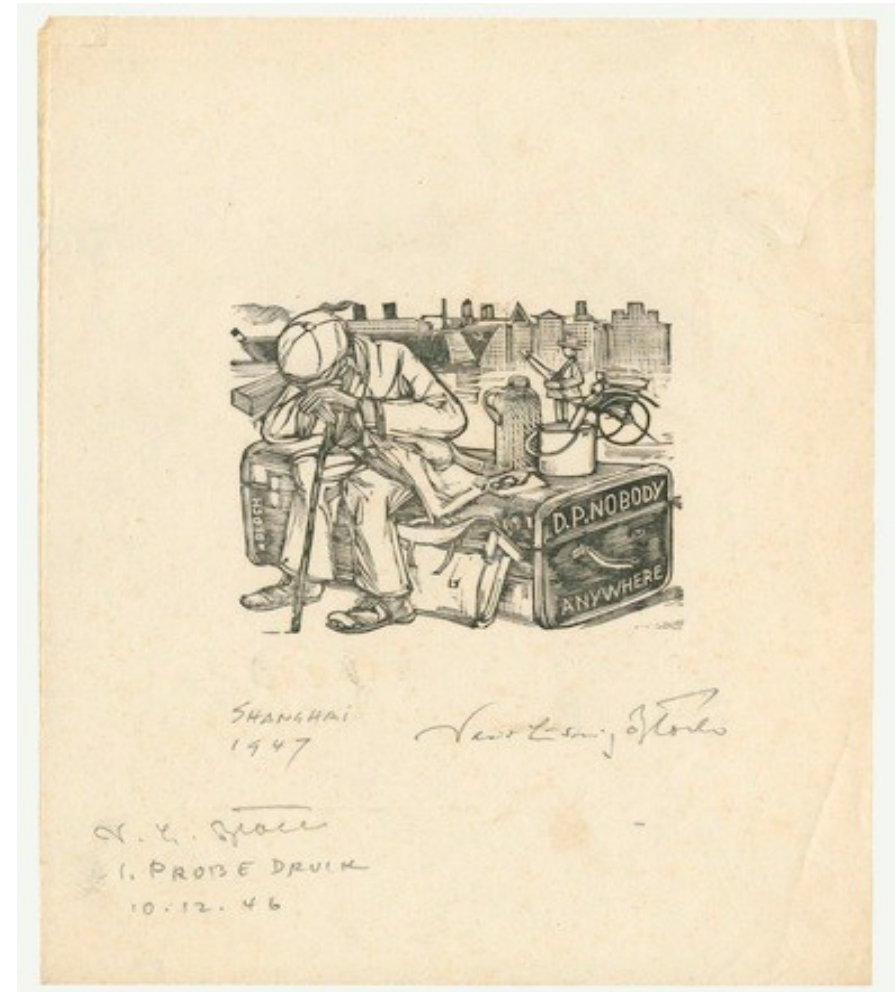
Fluss ohne Steg
Berg ohne Seil
Fuß ohne Schuh
Flucht ohne Ziel.

3

Dach ohne Haus
Stadt ohne Freund
Mund ohne Wort
Wald ohne Duft

4

Brot ohne Tisch
Bett ohne Kind
Wort ohne Mund
Ziel ohne Flucht.



David Ludwig Bloch (1910-2002)
"Mr. Nobody", Shanghai, 1947

Dokument C

Anne Seghers (1900-1983), *Transit*, 1944

Erstes Kapitel

Die „Montreal“ soll untergegangen sein zwischen Dakar und Martinique. Auf eine Mine gelaufen. Die Schifffahrtsgesellschaft gibt keine Auskunft. Vielleicht ist auch alles nur ein Gerücht. Verglichen mit den Schicksalen anderer Schiffe, die mit ihrer Last von Flüchtlingen durch alle Meere gejagt wurden und nie von Häfen aufgenommen, die man eher auf hoher See verbrennen ließ, als die Anker werfen zu lassen, nur weil die Papiere der Passagiere ein paar Tage vorher abliefen, mit solchen Schiffsschicksalen verglichen ist doch der Untergang dieser „Montreal“ in Kriegszeiten für ein Schiff ein natürlicher Tod. Wenn alles nicht nur wieder ein Gerücht ist. Wenn das Schiff nicht inzwischen gekapert wurde oder nach Dakar zurückbeordert. Dann schmoren eben die Passagiere in einem Lager am Rande der Sahara. Vielleicht sind sie auch schon glücklich auf der anderen Seite des Ozeans. - Sie finden das alles ziemlich gleichgültig? Sie langweilen sich? - Ich mich auch. Erlauben Sie mir, Sie einzuladen. Zu einem richtigen Abendessen habe ich leider kein Geld. Zu einem Glas Rosé und einem Stück Pizza. Setzen Sie sich bitte zu mir! Was möchten Sie am liebsten vor sich sehen? Wie man die Pizza bäckt auf dem offenen Feuer? Dann setzen Sie sich neben mich. Den alten Hafen? Dann besser mir gegenüber. Sie können die Sonne untergehen sehen hinter dem Fort Saint-Nicolas. Das wird Sie sicher nicht langweilen.

Carola Rackete (am 8. Mai 1988 geboren) ist eine deutsche Kapitänin. Im Juni 2019 rettete sie als Kapitänin der „Sea-Watch 3“ 53 Migranten aus Libyen im Mittelmeer. Nach wochenlangem Warten auf eine Genehmigung lief sie in der Nacht zum 29. Juni trotz eines Verbots durch italienische Behörden den Hafen der Insel Lampedusa an.



Dossier 2 **Dokument A**

1994 in einer Kleinstadt am Niederrhein: Die Schwestern Katty, Paula und Gertrud treffen sich dort in ihrem Elternhaus, um Gertruds 100. Geburtstag zu feiern. Am Morgen haben sie Besuch von ein paar Nachbarinnen und einem Journalisten, Herrn Wollentarski, der die alte Dame interviewen möchte.

„Sie müssen eine Menge Veränderungen mitgemacht haben, Frau Franken“, hörte Paula den Journalisten jetzt sagen. Ja, dachte sie, wir haben eine Menge mitgemacht.

Paula hätte es heutzutage sicherlich leichter gehabt: Anfang der Sechzigerjahre war sie immer „die Geschiedene“ gewesen. Die Frauen hatten es hinter ihrem Rücken gemurmelt, einige waren mit ihren Töchtern auf der Straße stehen geblieben und hatten den Mädchen erklärt, dass Frauen, die nicht gehorchten, geschieden wurden. Manchmal hatte Paula dieses dumme Gerede nicht ertragen, war auf Mutter und Tochter zugestürmt und hatte mit bestimmter Höflichkeit gefragt: „Ich bin Lehrerin, kann ich Ihnen bei der Erziehungsstunde behilflich sein?“ Meistens sind die Mütter und ihre Töchter dann schnell verschwunden.

Inzwischen ließ sich jede dritte Ehefrau scheiden. Das war nichts Ungewöhnliches mehr, im Gegenteil, man hatte fast das Gefühl, die Frauen betrachteten es als ein Zeichen ihrer Emanzipation, wenn sie sich von ihrem Ehemann trennten. Lächerlich. Es wurde alles immer gleich so übertrieben!

Inzwischen saßen sechs Nachbarinnen am Tisch, die alle durcheinanderredeten. Alle hatten sich wie selbstverständlich zu Wollentarski gesetzt.

Katty kam mit einem Tablett aus der Küche zurück.

Der Journalist trank einen Schluck, dann nahm er Zettel und Stift erneut zur Hand.

„Also, Gertrud, welcher Fortschritt, welche Erfindung war für Sie denn in Ihrem Leben am beeindruckendsten?“

„Die Pille“, warf eine Nachbarin albern ein.

„Mondlandung!“

„Telefon!“

„Emanzipation!“

„Das Auto!“

„Antibiotika!“

„Radio!“

„Genau, und später Kino und Fernsehen, überhaupt die Medien“, schwärmte Katty und versuchte, die Aufmerksamkeit des Journalisten zu erlangen. Doch Gertrud räusperte sich sehr laut:

„Nun seid mal ruhig, Kinder. Der Herr Wollentarski hat *mich* gefragt. Also soll er auch *von mir* eine Antwort bekommen: Wissen Sie, ich bin in einer Zeit geboren, die man Belle Époque nannte. Albert Einstein entwarf seine Relativitätstheorie, der Jugendstil verschönerte das Leben und dann kam der Erste Weltkrieg. Und dennoch ging das Leben nach 1918 weiter, bahnte sich seinen Weg durch die Gräben und Lazarette. Es wurde wieder gefeiert, es wurde das Radio erfunden, es gab Filme, elektrisches Licht war überall. Und die Demokratie. Bis zum Zweiten Weltkrieg, der all den Fortschritt wieder zunichte machte und noch mehr Zerstörung und Verheerung anrichtete als zuvor der Erste. Nun sind wir wieder in einer Phase des Aufbaus. Wir haben Computer erfunden und Fernsehen und Raketen, wir haben die Freiheit und die EG. Ich freue mich über jeden Fortschritt, aber ich fürchte mich vor dem nächsten Rückschritt. Die Menschheit kommt mir vor wie ein Kind, das einen Turm baut, immer höher, immer größer, aber zwischendurch verspürt es große Lust, alles zu zerstören. Ich wünschte mir einen strengen Vater für das Kind. Vielleicht mehr Glauben, um Kriege zu verhindern. Also, die größte Erfindung der Menschheit, Herr Wollentarski, ist Frieden. Ich bin mir nur nicht sicher, ob der wirklich schon erfunden ist.“

Die kleine Gesellschaft schwieg einen Moment andächtig.

Nach: Anne GESTHUYSEN, „Wir sind doch Schwestern“, 2012



„Das Leiden der Frau im Kriege oder Trauernde Frauen”, 1918

von **Johann Heinrich Vogeler** deutscher Maler, Grafiker, Architekt, Designer, Pädagoge, Schriftsteller und Sozialist (1872 – 1942).

Dokument B.

„Mein Freund der Baum ist tot“

Ich wollt' dich längst schon wieder sehen
Mein alter Freund aus Kindertagen
Ich hatte manches dir zu sagen
Und wusste du wirst mich verstehen
Als kleines Mädchen kam ich schon
Zu dir mit all den Kindersorgen
Ich fühlte mich bei dir geborgen
Und aller Kummer flog davon
Hab ich in deinem Arm geweint
Strichst du mir mit deinen Blättern
Mir übers Haar mein alter Freund

Refrain:

Mein Freund der Baum ist tot

Er fiel im frühen Morgenrot

Du fielst heut' früh ich kam zu spät
Du wirst dich nie im Wind mehr wiegen
Du musst gefällt am Wegrand liegen
Und mancher der vorübergeht
Der achtet nicht den Rest von Leben
Und reißt an deinen grünen Zweigen
Die sterbend sich zur Erde neigen
Wer wird mir nun die Ruhe geben
Die ich in deinem Schatten fand
Mein bester Freund ist mir verloren
Der mit der Kindheit mich verband

Refrain:

Mein Freund der Baum ist tot

Er fiel im frühen Morgenrot

Bald wächst ein Haus aus Glas und Steinen
Dort wo man ihn hat abgeschlagen
Bald werden graue Mauern ragen
Dort wo er liegt im Sonnenschein
Vielleicht wird es ein Wunder geben
Ich werde heimlich darauf warten

Vielleicht blüht vor dem Haus ein Garten
Und er erwacht zu neuem Leben
Doch ist er dann noch schwach und klein
Und wenn auch viele Jahren gehen
Er wird nie mehr der selbe sein

Refrain

**Mein Freund der Baum ist tot
Er fiel im frühen Morgenrot**

Doris Nefedov alias Alexandra (1942 – 1969), deutsche Sängerin



„Baum in der City“, 1986 (21 x 21 cm, Öl auf Holz)

von **Axel STADLER**, österreichischer Künstler (*1943)

Dossier 3
Dokument A



Was ist eigentlich Heimat?

Ist es der Ostseestrand – der Alpenrand?

Ist es der Vater Rhein? Oder Geschichte in Stein?

Sind es deutsche Felder, Wiesen und Wälder?

Eine Märchenfee? Oder der Königsee?

Sind Orte im Spiel? Oder ist es ein Gefühl?

Gemeinsame Feste, fröhliche Gäste?

Freie Räume – Unsere Kindheitsträume?

Sind es die Wunden, die uns alle verbinden?

Aber an Heimat erfreuen geht nicht allein.

Heimat ist doch Vertrauen auf jemand bauen.

Die Hand, die uns hält, bevor man fällt.

Heimat ist ein rettendes Boot in äußerster Not.

Heimat ist ein Freund, der es ernst mit uns meint.

Heimat ist Spiel mit gemeinsamem Ziel.

Heimat ist ein Gesicht, ein Mund, der zu uns spricht.

Heimat geben! Und du wirst Heimat erleben!

Zusammen sind wir Heimat.

Dokument B

3 Physiker befinden sich in einem Irrenhaus und unterhalten sich nach dem Mord von 3 Krankenschwestern. Die 3 tragen einen falschen Namen, Einstein und Newton gehören zu 2 feindlichen Geheimdiensten und halten Möbius für den größten Physiker aller Zeiten.

EINSTEIN: Gewisse Risiken muss man schließlich eingehen.

MÖBIUS: Es gibt Risiken, die man nie eingehen darf: der Untergang der Menschheit ist ein solches. Was die Welt mit den Waffen anrichtet, die sie schon besitzt, wissen wir, was sie mit jenen anrichten würde, die ich ermöglichen, können wir denken. Dieser Einsicht habe ich mein Handeln untergeordnet. Ich war arm. Ich besaß eine Frau und drei Kinder. An der Universität winkte mir Ruhm, in der Industrie Geld. Beide Wege waren zu gefährlich. Ich hätte meine Arbeiten veröffentlichen müssen, der Umsturz unserer Wissenschaft wäre die Folge gewesen. Die Verantwortung zwang mir einen anderen Weg auf. Ich ließ meine akademische Karriere fahren, die Industrie fallen und überließ meine Familie ihrem Schicksal. Ich wählte die Narrenkappe. Ich gab vor, der König Salomo erscheine mir, und schon sperrte man mich in ein Irrenhaus.

NEWTON: Das war doch keine Lösung!

MÖBIUS: Die Vernunft forderte diesen Schritt. Wir sind in unserer Wissenschaft an die Grenzen des Erkennbaren gestoßen. Wir wissen einige genau erfassbare Gesetze, einige Grundbeziehungen zwischen unbegreiflichen Erscheinungen, das ist alles, der gewaltige Rest bleibt Geheimnis, dem Verstand unzugänglich (...)

Unsere Wissenschaft ist schrecklich geworden, unsere Forschung gefährlich, unsere Erkenntnis tödlich. Es gibt für uns Physiker nur noch die Kapitulation vor der Wirklichkeit. (...)

aus „Die Physiker“, einer Komödie von Friedrich Dürrenmatt



Neulich in der Fabrikhalle, Trumix, 2018

Déroulé de la journée

Matin

1) Présentation de la Réforme du lycée / nouveaux programmes / nouveau calendrier

2) Analyse d'un sujet de Première

a) CO – écoute de l'enregistrement

Sujet 1 = Evaluation 1

Sujet 2 = Evaluation 2

Mise en commun *avec un porte-parole par groupe*

- Discussion, temps d'échange
-

Après-midi

3) **Axes et thématiques** qui sont mis en valeur dans les nouveaux programmes

4) Interventions / Informations :

- Médiation linguistique, littérature et art, mobilité
- Liaison collègue – lycée

5) Travail en groupes avec choix de 2 documents : texte + doc iconographique

- Quelle entrée permet(tent) ce(s) document(s) ?
- Quel travail sur la langue peut-on prévoir ?
- ... Quelle médiation ?
- ... Quelle émotion ?
- *Quelle forme sociale d'activité ?*

Mise en commun avec un porte-parole par groupe, discussion

Des idées autour de...

Des activités autour de ...

Activités concrètes	
MEDIATION culturelle °° (Cf. PAGE 106-107 ... Volume complémentaire CECRL)	
Littérature, arts et polysémie	
Travail sur la langue / contextualiser et entraîner Médiation linguistique °°	

<p>Regard interculturel Valoriser l'expérience de mobilité individuelle et collective</p>	
<p>Articulation entre les activités langagières (Dans quel ordre ?)</p>	
<p>AUTONOMIE LE TRAVAIL PERSONNEL LE TRAVAIL INDIVIDUEL Exposition à la langue</p>	

